

Số: 262 /GP-UBND

Hà Nội, ngày 23 tháng 7 năm 2021

**GIẤY PHÉP XẢ NƯỚC THẢI VÀO NGUỒN NƯỚC**

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương;*

*Căn cứ Luật Tài nguyên nước;*

*Căn cứ Nghị định số 201/2013/NĐ-CP ngày 27/11/2013 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tài nguyên nước;*

*Căn cứ Thông tư số 27/2014/TT-BTNMT ngày 30/5/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định việc đăng ký khai thác nước dưới đất, mẫu hồ sơ cấp, gia hạn, điều chỉnh, cấp lại giấy phép tài nguyên nước;*

*Căn cứ Thông tư số 31/2018/TT-BTNMT ngày 26/12/2018 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định nội dung, biểu mẫu báo cáo tài nguyên nước;*

*Căn cứ Quyết định số 8430/QĐ-UBND ngày 05/12/2017 của UBND Thành phố Hà Nội về việc công bố thủ tục hành chính sửa đổi, bổ sung trong lĩnh vực Tài nguyên nước thuộc chức năng quản lý của Sở Tài nguyên và Môi trường trên địa bàn thành phố Hà Nội;*

*Xét Đơn đề nghị cấp Giấy phép xả nước thải vào nguồn nước của Công ty Cổ phần Dịch vụ Thương mại Trung Phong ngày 05/7/2021 và hồ sơ kèm theo,*

*Xét đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thành phố Hà Nội tại Tờ trình số 5558/TTr-STNMT-TNN ngày 16/7/2021,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty Cổ phần Dịch vụ Thương mại Trung Phong, địa chỉ tại số 115 Trần Hưng Đạo, phường Cửa Nam, quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, được xả nước thải từ Khách sạn Thuận ích và Văn phòng cho thuê, vào nguồn nước với các nội dung chủ yếu sau:

1. Nguồn tiếp nhận nước thải: hệ thống thoát nước chung trên phố Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

2. Vị trí xả nước thải: tại số 115 Trần Hưng Đạo, phường Cửa Nam, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Tọa độ vị trí xả nước thải (theo hệ tọa độ VN 2000):

X = 2 325 155      Y = 587 260.

3. Phương thức xả nước thải: bơm cưỡng bức.

4. Chế độ xả nước thải: gián đoạn.





5. Lưu lượng xả nước thải lớn nhất: 106 m<sup>3</sup>/ngày đêm.

6. Chất lượng nước thải: thông số và giá trị của các thông số trong nước thải không vượt quá giá trị tối đa cho phép theo Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải sinh hoạt - QCVN 14:2008/BTNMT cột B, hệ số K=1,0 (áp dụng đối với Khách sạn có quy mô từ 50 phòng trở lên).

7. Thời hạn của Giấy phép là: 03 (ba) năm.

**Điều 2.** Các yêu cầu đối với Công ty Cổ phần Dịch vụ Thương mại Trung Phong:

1. Tuân thủ các nội dung theo quy định tại Điều 1.

2. Thực hiện quan trắc nước thải:

a) Vị trí quan trắc: 01 (một) vị trí tại đường ống D110 xả nước thải sau khi xử lý qua hệ thống xử lý nước thải tập trung.

b) Thông số quan trắc: theo quy định tại Khoản 6 Điều 1.

c) Tần suất quan trắc:

- Lưu lượng nước thải: hàng ngày;

- Chất lượng nước thải: 03 (ba) tháng/lần.

3. Báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường Hà Nội về tình hình thu gom, xử lý nước thải, xả nước thải và các vấn đề phát sinh trong quá trình xử lý nước thải; các kết quả quan trắc lưu lượng, chất lượng nước thải theo quy định tại Điều 10 Thông tư 31/2018/TT-BTNMT ngày 26/12/2018 của Bộ Tài nguyên và Môi trường, trước ngày 30 tháng 01 của năm tiếp theo.

4. Thực hiện các nghĩa vụ theo quy định tại Khoản 2 Điều 38 của Luật Tài nguyên nước năm 2012:

a) Thực hiện thu gom, xử lý nước thải theo đúng cam kết nêu trong hồ sơ đề nghị cấp phép; tăng cường kiểm soát chất lượng nước thải, bảo đảm xử lý nước thải đạt quy chuẩn quy định trong suốt quá trình xả nước thải; chịu trách nhiệm trước pháp luật khi có bất kỳ thông số nào không đạt yêu cầu quy định và phải ngừng ngay việc xả nước thải để thực hiện các biện pháp khắc phục.

b) Chịu sự kiểm tra, giám sát của cơ quan quản lý Tài nguyên và Môi trường các cấp theo quy định; nếu có sự cố bất thường liên quan đến việc xả nước thải, phải báo cáo ngay tới Sở Tài nguyên và Môi trường, chính quyền địa phương để kịp thời xử lý.

**Điều 3.** Công ty Cổ phần Dịch vụ Thương mại Trung Phong được hưởng các quyền hợp pháp theo quy định tại Khoản 1 Điều 38 của Luật Tài nguyên nước năm 2012 và các quyền lợi hợp pháp khác theo quy định của pháp luật.

**Điều 4.** Giấy phép này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chậm nhất chín mươi (90) ngày trước khi Giấy phép hết hạn, nếu Công ty Cổ phần Dịch vụ Thương mại Trung Phong còn tiếp tục xả nước thải với các nội dung quy định tại Điều 1 của Giấy phép này thì phải làm thủ tục gia hạn Giấy phép theo quy định.

**Điều 5.** Chánh Văn phòng UBND Thành phố; Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường; Chủ tịch UBND quận Hoàn Kiếm; Giám đốc Công ty Cổ phần Dịch vụ Thương mại Trung Phong và các đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Giấy phép này. /

**Nơi nhận:** /

- Như Điều 5;
- Chủ tịch UBND Thành phố; (Để báo cáo)
- VPUB: PCVP V.T.Anh;
- Cục Quản lý Tài nguyên nước;
- Lưu: VT, HS, ĐT. ~

(24736/2021-Q.Đ.Ưng)

1294(5)



TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH /



Nguyễn Trọng Đông



